

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**May / Mai / Mayo de 2019**

**Russian / Russe / Ruso**  
**A: literature / littérature / literatura**

**Higher level**  
**Niveau supérieur**  
**Nivel superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <http://www.ibo.org/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse <http://www.ibo.org/fr/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <http://www.ibo.org/es/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

1. Для получения удовлетворительных/хороших оценок необходимо отметить:
- контраст между матерью и отцом – речь и поведение
  - упоминание и некоторый анализ того факта, что это повествование от первого лица и какое влияние это оказывает
  - осознание того, что происходит что-то важное, это заметно по первому предложению и по атмосфере в тексте
  - присутствие повторения во всем отрывке, в особенности молчание отца
  - обсудить описание эмоционального состояния отца и как это связано с погодой
  - напряженность в тексте, выраженная количеством восклицательных и вопросительных знаков
  - анализ атмосферы и ее создание с помощью погоды, молчания, контрастов и повторений.

Для получения хороших/отличных оценок необходимо:

- понятие того, что отец каким-то образом скомпрометировал себя и влияние скомпрометированной совести на человека как главная тема
- использование звука «ж» в описании погоды, которое придает описанию ощущение постепенного ухудшения – звук сам имитирует описание
- обсудить что может значить выражение «грязное животное» (даже попытка понять это и объяснить показывает способность анализировать текст)
- тишина отца как контраст его внутренней суматохи, и постоянный разговор матери как контраст ее внутреннего спокойствия
- попытка понять, почему мать – это компромисс отца с его совестью
- обратить внимание на то что отец любит трагедии Сенеки и что книга у него на коленях (потом падает), и значение этого – связь двух трагедий
- обсудить почему отец говорит что ему все «противно», как это связано с его гневом? Какая разница между гневом и отвращением? Тут даже хватит если кандидат отметит что гнев, отвращение и совесть связаны друг с другом.

2. Для получения удовлетворительных/хороших оценок необходимо отметить:
- это стихотворение состоит из семи двустишии
  - обсудить композицию: первое двустишие о возвращении героя и оно написано от первого лица, вторая и третья строфы это обращение к самому себе, четвёртая и пятая строфы обращение к городу, последние две строфы подчёркивают тревожное эмоциональное состояние лирического героя и написаны в настоящем времени
  - осознание того что поэт использует контраст Ленинград / Петербург и что это может означать
  - стихотворение фокусируется на внутренних переживаниях лирического героя
  - это беседа с самим собой и городом
  - олицетворение Петербурга
  - прокомментировать лексику и как в стихотворении используются краски – рыбий жир фонарей, и желток, подмешанный к зловещему дёгтю – метафоры тусклого жёлтого цвета, испускаемого речными фонарями и зимним солнцем из-за туч
  - темы ностальгии, потери, памяти и смерти.

Для получения хороших/отличных оценок необходимо:

- заметить что цвета в стихотворении превращаются в вещества
  - стихотворение написано четырёхстопным анапестом – как это влияет на чтение и тему стихотворения (анапест завораживает) и мужские рифмы в парном сочетании дают чувство ударов или выстрелов
  - стихотворение состоит из повторений местоимений и прилагательных, и мало движения – т.е. не так много происходит
  - чувство надвигающейся гибели для лирического героя, города и страны
  - в стихотворении много неоднозначных символов и изображений (дверной звонок, адреса, мертвые и т. д.), и студенты могут анализировать их по разному
  - лирический герой испытывает чувство страха, что кто-то придет к нему – дверные цепочки гремят кандалами (метафора) – приход «дорогих гостей» (ирония)
  - прокомментировать время в стихотворении (есть несколько «скорее» и «еще»).
-